

(а также в англо-русском словаре).

Аббревиатура
Полное название
Перевод

ABYC
American Boat and Yacht Council

BWL, Bwl
Beam waterline
ширина по ватерлинии

CB
Center of Buoyancy
центр величины

CB
Block Coefficient
коэффициент общей полноты

CCA
Cruising Club of America
Крейсерский клуб Америки; правила CCA

CG
Center of Gravity
центр тяжести

CHS
Channel Handicap System

CLR
Centere of Lateral Resistance
Центр бокового сопротивления (ЦБС)

COLREGS
International Regulationg for Prewenting Collisions at Sea
Международные Правила Предупреждения Столкновений Судов (МППСС)

CP, Cp
Prismatic Coefficient, Prismstic
призматический коэффициент, коэффициент продольной полноты

CQR

тип якоря

CSYS
Chesapeake Sailing Yacht Symposium

D, Depth
Depth
глубина трюма

d, Draught
Draught
осадка

Displ / Len
displacement / length
отношение водоизмещения к длине

DISPL, Displ.
displacement
водоизмещение

DNC
yacht does not rank as a starter
яхта не стартовала (НС)

DNF
yacht starts and does not finish

яхта не финишировала (НФ)

DNS

yacht ranks as a starter but does not start

яхта рассматривалась как стартующая, но не стартовала в гонке (НС)

Draft

Draft

осадка (СИА)

DSQ

yacht disqualified

яхта дисквалифицирована (ДФ)

E

длина нижней шкаторины грота

F, Fr, Fn

число Фруда

FRP

Fiber Reinforced Plastic

пластик, армированный волокном

ft

футы; 1 фут = 0.3048 м

Fuel

Fuel

запас топлива

gal.

галлон;

1 галлон = 4.546 литров (Брит.) = 3.785 литров (СИА)

GMDSS

Global Maritime Distress and Safety System

GPH

General Purpose Handicap

Общечелевой Гандикап

GPS

Global Positioning System

Спутниковая система навигации

H

осадка

h.p.

Лошадиные силы; 1 л.с. = 0.736 _____

HIN

Hull Identification Number

Идентификационный номер корпуса

HSLA
High Strength Low Alloy Steel
высокопрочная низколегированная сталь

I

высота переднего треугольника

IACC
International America Cup Class
Международный класс парусных яхт для гонок на Кубок Америки, Кубковый класс

ILC
International Level Class
Международный Уровневый класс

IMS
International Measurement System
Международная система обмера

in

дюймы; 1 дюйм = 0.0254 м

IOR
International Offshore Rule
Международные правила обмера морских гоночных яхт

ISAF
International Sailing Federation
Международная Парусная Федерация

ISO
International Standards Organization

ITTC
International Tank Testing Conference

IYRR
International Yacht Race Rules
Международные Правила парусных гонок

IYRU
International Yacht Racing Union
Международный парусный гоночный союз

J

основание переднего треугольника

kts
knots
узлы; 1 узел = 1852 м / час

L
length
длина, обмерная длина

lbs

фунты; 1 фунт = 0.4536 кг

LOA, L.O.A.

длина наибольшая

LP

перпендикуляр форштага

LPG

Longest Perpendicular

наибольший перпендикуляр стакселя

LR

Lloyd Register

Регистр Ллойда

LWL, L.W.L.

длина по ватерлинии

m

метры

m/s

метры в секунду

MHS

Measurement Handicap System

mi

морские мили, 1852 м

mph

статутная миля в час, 1 миля = 1602 м

NASA

National Aeronautics and Space Administration

Национальное управление по делам авиации и космоса

NMMA

National Marine Manufacturers Association

Национальная ассоциация морских производителей

NOAA

National Oceanic and Atmospheric Administration

Национальное управление по исследованию океана и атмосферы США

ORC

Ocean Race Committee

Комитет океанских гонок; правила ORC

oz

унция; 1 унция = 28.35 грамм

P

высота подъема грота

PCS

Performance Curve Scoring

PFD

Personal Flotation Device

индивидуальное спасательное средство

PHRF

PVC

поливинилхлорид (пенопласт)

R

гоночный балл яхты

R, Re, Rn

число Рейнольдса

RCD

Recreational Craft Directive

RET

yacht retired

яхта сошла с гонки (СГ)

RIB

Rigid Inflatable Boat

RINA

Royal Institute of Naval Architecture

RORC

Royal Ocean Race Club

Королевский океанский гоночный клуб; правила RORC

rpm

обороты в минуту

SA / Displ

отношение площади парусности к водоизмещению

SA, S.A.

площадь парусности

SES

Surface Effect Ship

Судно с динамическим поддержанием (СДП)

SNAME

Society of Naval Architects and Marine Engineers

Общество корабельных архитекторов и морских инженеров США

STIX

Stability Index

SWATH

Small Waterplane Area Twin Hull

судно с малой площадью ватерлинии (СПМВ)

ULDB

Ultra Light Displacement Boat

яхта сверхмалого водоизмещения

USCG

United States Coast Guard

Береговая охрана США

VHF

связь УКВ

VPP

Velocity Prediction Programm

программа предсказания скорости парусных яхт

Water

запас воды

WSSC

World Speed Sailing Council

Всемирный комитет по скорости под парусами